

Euroopa Kohtu (esimene koda) 17. jaanuari 2018. aasta otsus (Nejvyšší správní soud'i eelotsusetaotlus – Tšehhi Vabariik) – CORPORATE COMPANIES s.r.o. versus Ministerstvo financí ČR

(Kohtuasi C-676/16) ⁽¹⁾

(Eelotsusetaotlus — Rahandussüsteemi rahapesu ja terrorismi rahastamise eesmärgil kasutamise vältimine — Direktiiv 2005/60/EÜ — Kohaldamisala — Artikli 2 lõike 1 punkti 3 alapunkt c ja artikli 3 punkti 7 alapunkt a — Ettevõtja põhitegevus, mis seisneb selliste äriühingute müügis, mis on kantud äriregistrisse ja asutatud üksnes müügi eesmärgil — Müük, mis toimub valmisfirmas selle ettevõtja osaluse võõrandamise teel)

(2018/C 083/06)

Kohtumenetluse keel: tšehhi

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Nejvyšší správní soud

Põhikohtuasja pooled

Hageja: CORPORATE COMPANIES s.r.o.

Kostja: Ministerstvo financí ČR

Resolutsioon

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 26. oktoobri 2005. aasta direktiivi 2005/60/EÜ rahandussüsteemi rahapesu ja terrorismi rahastamise eesmärgil kasutamise vältimise kohta artikli 2 lõike 1 punkti 3 alapunkti c koostoimes selle direktiivi artikli 3 punkti 7 alapunktiga a tuleb tõlgendada nii, et need sätted on kohaldatavad sellise isiku suhtes nagu põhikohtuasjas, kelle põhitegevus on tema enda asutatud äriühingute müük oma klientidele – ilma et potentsiaalsed kliendid eelnevalt selleks soovi avaldaksid – müügi esemeks oleva äriühingu kapitalis oleva osaluse võõrandamise teel.

⁽¹⁾ ELT C 86, 20.3.2017.

Euroopa Kohtu (kümnes koda) 18. jaanuari 2018. aasta otsus (Conseil d'État' eelotsusetaotlus – Prantsusmaa) – Frédéric Jahin versus Ministre de l'Économie et des Finances, Ministre des Affaires sociales et de la Santé

(Kohtuasi C-45/17) ⁽¹⁾

(Eelotsusetaotlus — Kapitali vaba liikumine — ETL artiklid 63 ja 65 — Määrus (EÜ) nr 883/2004 — Artikkel 11 — Kapitalitulult makstavad maksud, millega kaasrahastatakse liikmesriigi sotsiaalkindlustust — Teise liikmesriigi sotsiaalkindlustusskeemis kindlustatud Euroopa Liidu kodanike maksust vabastamine — Füüsilised isikud, kes on kindlustatud kolmanda riigi sotsiaalkindlustusskeemis — Erinev kohtlemine — Piirang — Põhjendus)

(2018/C 083/07)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Conseil d'État

Põhikohtuasja pooled

Kaebaja: Frédéric Jahin

Vastustajad: Ministre de l'Économie et des Finances, Ministre des Affaires sociales et de la Santé

Resolutsioon

ELTL artikleid 63 ja 65 tuleb tõlgendada nii, et nendega ei ole vastuolus sellised liikmesriigi õigusnormid, nagu on kõne all põhikohtuasjas, mille alusel kõnealuse liikmesriigi kodanik, kes elab kolmandas riigis, mis ei ole Euroopa Majanduspiirkonna (EMP) liikmesriik ega Šveitsi Konföderatsioon, ja kes on seal sotsiaalkindlustusskeemis kindlustatud, peab kõnealuse liikmesriigi loodud sotsiaalkindlustusskeemi maksega seoses maksma selles liikmesriigis kapitalitulult maksu, samas kui Euroopa Liidu kodanik, kes on kindlustatud teise liikmesriigi sotsiaalkindlustusskeemis, on sellest maksust sotsiaalkindlustuse valdkonnas üksnes ühe liikmesriigi õigusaktide kohaldamise põhimõtte alusel vabastatud vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 29. aprilli 2004. aasta määruse (EÜ) nr 883/2004 sotsiaalkindlustussüsteemide koordineerimise kohta artiklile 11.

(¹) ELT C 121, 18.4.2017.

Euroopa Kohtu (kuues koda) 18. jaanuari 2018. aasta otsus (Verwaltungsgericht Berlini eelotsusetaotlus – Saksamaa) – INEOS Köln GmbH versus Saksamaa Liitvabariik

(Kohtuasi C-58/17) (¹)

(Eelotsusetaotlus — Keskkond — Kasvuhoonegaaside saastekvootidega kauplemise süsteem Euroopa Liidus — Direktiiv 2003/87/EÜ — Artikkel 10a — Üleminekueeskirjad tasuta saastekvootide ühtlustatud eraldamiseks — Ajavahemik 2013 – 2020 — Otsus 2011/278/EL — Artikli 3 punkt h — Mõiste „protsessiheite käitiseosa“ — Osaliselt oksüdeerunud süsiniku põlemisel eraldunud heide — Vedelad jäätmed — Välistamine)

(2018/C 083/08)

Kohtumenetluse keel: saksa

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Verwaltungsgericht Berlin

Põhikohtuasja pooled

Hageja: INEOS Köln GmbH

Kostja: Saksamaa Liitvabariik

Resolutsioon

Komisjoni 27. aprilli 2011. aasta otsuse 2011/278/EL, millega määratakse kindlaks kogu liitu hõlmavad üleminekueeskirjad Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2003/87/EÜ artikli 10a kohaste tasuta saastekvootide ühtlustatud eraldamiseks, artikli 3 punkti h tuleb tõlgendada nii, et sellega ei ole vastuolus sellised liikmesriigi õigusnormid, nagu käsitletakse põhikohtuasjas ja mis välistavad viidatud sättes esitatud mõiste „protsessiheite käitiseosa“ kohaldamise kasvuhoonegaasi heitele, mis on eraldunud osaliselt oksüdeerunud vedelas agregaatolekus süsiniku põlemisel.

(¹) ELT C 144, 8.5.2017.